



ISSN 1850-2512 (impreso)  
ISSN 1850-2547 (en línea)

UNIVERSIDAD DE BELGRANO

# Documentos de Trabajo

Facultad de Arquitectura y Urbanismo

El patrimonio arquitectónico del siglo 20 en  
Buenos Aires: el legado Vilar releído por expertos  
The 20th century architectural heritage in Buenos Aires:  
the Vilar's legacy revisited by experts

N° 317

Stella Maris Casal  
Fernando Couturier -  
Carolina Quiroga

Departamento de Investigaciones  
Noviembre 2017

Universidad de Belgrano  
Zabala 1837 (C1426DQ6)  
Ciudad Autónoma de Buenos Aires - Argentina  
Tel.: 011-4788-5400 int. 2533  
e-mail: [invest@ub.edu.ar](mailto:invest@ub.edu.ar)  
url: <http://www.ub.edu.ar/investigaciones>

Para citar este documento:

Casal, Stella Maris, Couturier, Fernando y Quiroga, Carolina (2017). El patrimonio arquitectónico del siglo 20 en Buenos Aires: el legado Vilar releído por expertos. Documento de Trabajo N° 317, Universidad de Belgrano.

Disponible en: [http://www.ub.edu.ar/investigaciones/dt\\_](http://www.ub.edu.ar/investigaciones/dt_)

# El patrimonio arquitectónico del siglo 20 en Buenos Aires: el legado Vilar releído por expertos

compiladores / compilers  
Stella Maris Casal - Fernando Couturier - Carolina Quiroga

## The 20th century architectural heritage in Buenos Aires: the Vilar's legacy revisited by experts

### Contenidos / Table of contents

Introducción: El legado Vilar releído por expertos.....	5
Introduction: The Vilar legacy revisited by experts.....	4
La visión de los expertos The experts opinion	
Mabel Scarone.....	8 / 9
Norberto Feal.....	14 / 15
Jorge Mele.....	20 / 21
La visión de Carlos Vilar Castex..... Carlos Vilar Castex's review	26 / 27
La visión de Andrés Ludewig y Ana María Mancasola..... Andrés Ludewig & Ana María Mancasola's review	30 / 31

## Introduction: the Vilar legacy revisited by experts

Stella Maris Casal

The Vilar's legacy project proved to be a good way to evaluate the GPA team (Architectural Heritage Group) skills in the practice of basic research. After two years on the task, the results are remarkable: every member developed the best of their qualities, consolidated their position in the group and the working bounds can be considered fitted and harmonic. Each one learned about their individual skills but at the same time they learned that the result is better when working together. For this project the team was integrated by (in alphabetical order): Stella Maris Casal (director), Federica Ciarciá, Fernando Couturier (senior researcher), Marcos Houssay, Alan Jones, Christopher Jones, María Juárez, Carolina Milstein, Jazmín Moreno Alvariza, Federico Liberati, Victoria Lupori and Carolina Quiroga (senior researcher).

Along the years 2015 and 2016 several survey and register actions were carried out in order to go deeper in the knowledge and comprehension of the dimension and importance of Antonio and Carlos Vilar's legacy. The works were registered in their current condition, the original documentation was checked in the publications of the time -since most of the personal archives were lost- and all the bibliography available was consulted. Several meetings were employed in the evaluation and discussion of the material gathered. Among the most fruitful and rewarding activities, some encounters were held with experts and relatives of the two brothers: Mabel Scarone is the author of the first book about Antonio Vilar and Norberto Feal the author of the newest. Jorge Mele is a well known critic on modern architecture. Two contributors enlightened quite unknown aspects of the Vilar's legacy: Carlos Vilar Castex, architect himself, is the son of Carlos and nephew of Antonio. Andrés Ludewig is the son of Willi Ludewig, a German architect who collaborated with Antonio Vilar. He and Ana María Mancasola, his wife, who worked for some time with her father in law. They both introduced us to the human dimension and the very day details.



Carlos Vilar Castex – 25.jun.2015



Mabel Scarone – 30.mar.16

## Introducción: El legado Vilar

Stella Maris Casal

El proyecto sobre el legado Vilar ofreció la oportunidad de evaluar el avance en las capacidades de los integrantes del GPA (Grupo de Patrimonio Arquitectónico) a la hora de realizar investigación de base. Después de dos años en la tarea los resultados son altamente satisfactorios, ya que cada investigador desarrolló sus mejores cualidades, consolidó su lugar dentro del equipo y los vínculos laborales demostraron ser fluidos y armónicos. Cada uno aprendió cuáles son sus cualidades particulares y también que los resultados son mejores con el trabajo conjunto. Para este proyecto el equipo estuvo integrado por (en orden alfabético): Stella Maris Casal (directora), Federica Ciarcía, Fernando Couturier (investigador principal), Marcos Houssay, Alan Jones, Christopher Jones, María Juárez, Carolina Milstein, Jazmín Moreno Alvariza, Federico Liberati, Victoria Lupori and Carolina Quiroga (investigadora principal).

Entre 2015 y 2016 distintas actividades de investigación y registro fueron llevadas a cabo con el objetivo de profundizar el conocimiento y comprensión de la dimensión e importancia del legado de Antonio y Carlos Vilar a la arquitectura argentina. Se registraron las obras en su situación actual, se buscó y analizó la documentación original en las publicaciones de la época –ya que gran parte de los archivos personales se perdió- y se consultó toda la bibliografía disponible. Varios encuentros estuvieron destinados a evaluar y discutir sobre el material recopilado. Entre las actividades más fructíferas y gratificantes, se desarrollaron una serie de encuentros con expertos en el tema y gente cercana a los dos hermanos. Mabel Scarone es la autora del primer libro sobre Antonio Vilar, y Norberto Feal el autor del más reciente. Jorge Mele es un reconocido crítico con un amplio conocimiento de la arquitectura moderna. Otros dos arquitectos contribuyeron a develar aspectos desconocidos del legado Vilar: Carlos Vilar Castex, hijo de Carlos y sobrino de Antonio; y Andrés Ludewig, hijo de Willi Ludewig, un arquitecto alemán que colaboró con Antonio Vilar, y su esposa Ana María Mancasola, quien trabajó por un tiempo con su suegro. El aporte de estos últimos nos permitió captar la dimensión humana y los detalles de la tarea profesional diaria de los Vilar.



Jorge Mele – 14.jun.16



Norberto Feal – 16.ago. 16



Andrés Ludewig & Ana María Mancasola – 20.ago.16

All these contributors deserve and have our endless recognition for their time and their generous attitude. Also special thanks go to Elisa Avender, assistant of Heritage Preservation, who is not part of the team but helped with the interviews when needed.

This preliminary work reflects a summary based mostly on the answers of the five experts to the main five questions made:

1. *How did you get acquainted with Vilar's work?*
2. *What do you consider the main values of their work?*
3. *Which do you consider the most paradigmatic work?*
4. *What are Vilar's architecture timeless qualities?*
5. *What are the present challenges for its preservation?*

The Vilar's legacy proves to be timeless. Their influence in the Argentine modern architecture is not related to innovative aesthetic proposals but to the very core of modern ideas, that is, to creating buildings that make people's life better, applying all the technical resources with efficiency. In that sense, their architecture was inspiring to colleagues and constructors and that is why we can find their influence in several areas of Buenos Aires townscape.

Todos estos expertos merecen y tienen nuestro reconocimiento y agradecimiento por su tiempo y su generosa actitud. Un agradecimiento especial del equipo va dirigido a Elisa Avender, docente adscripta de Preservación del Patrimonio, quien aun no siendo parte del GPA brindó su apoyo para la realización de las entrevistas.

Este informe preliminar refleja un resumen de esos encuentros basado en las respuestas de los entrevistados fundamentalmente a cinco preguntas:

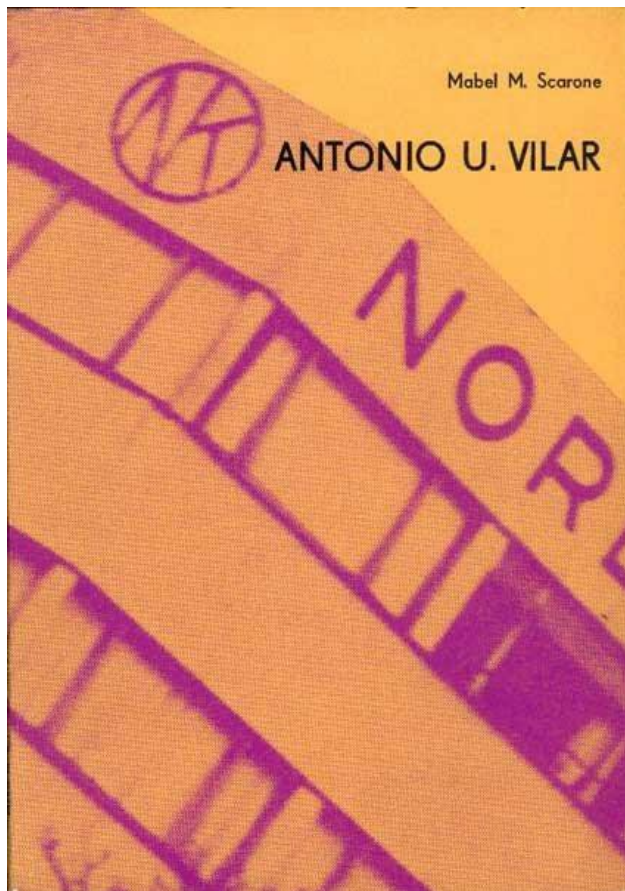
- 1. Como tomó contacto con la obra de Vilar?*
- 2. Cuáles considera que son los valores más destacados de la obra?*
- 3. Cuál considera que es la obra más destacada?*
- 4. Cuál es la vigencia de la arquitectura de Vilar?*
- 5. Cuáles son los desafíos para su preservación?*

El legado Vilar demuestra ser atemporal. Su influencia en la arquitectura moderna argentina no está relacionada con propuestas innovadoras desde lo estético sino con el verdadero sentido de las ideas modernas: hacer edificios que mejoren la calidad de vida de la gente, recurriendo a todos los recursos técnicos disponibles con eficiencia. En ese sentido, la arquitectura tanto de Antonio como de Carlos Vilar fue inspiradora para colegas y constructores, y por eso su influencia se reconoce en muchos momentos en el paisaje urbano de Buenos Aires.

## The experts opinion

### Mabel M. Scarone

transcribed by Carolina Quiroga



Mabel Scarone is an architect. She is Consulting Professor and Head Professor on Introduction to Preservation and Reuse at the Faculty of Architecture, Design and Urbanism, University de Buenos Aires. She is author of the book "Antonio U. Vilar" and several publications concerning architecture in Argentina: "*Arquitectura de la Revolución Industrial*", "*Revolución Industrial y Equipamiento Urbano*", "*Tres Asentamientos Rurales*", "*Eduardo Catalano*" (with Jorge O. Gazaneo). She is a Founding member of ICOMOS and DOCOMOMO Argentina.

#### *1. How did you get acquainted with Vilar's work?*

It is linked with the research activities carried out since 1954-55 at the Institute of American Art (IAA) directed by architect Mario J. Buschiazzo. The IAA was essentially devoted to the architecture of the Americas and Argentina, with a particular emphasis on the colonial period, of which Buschiazzo was undoubtedly an expert. I started with my research activity in the field of 19th century and what Beaux Art architecture could mean. Then, with Jorge Gazaneo, we insisted on opening new research lines: one on the architectural aspects of the industrial revolution, and as far as my activity was concerned, I was particularly focused on the whole period that we can identify as the Modern Movement.

In the IAA was architect Hector Morixe, a gentleman and a remarkable man. He was born in 1912 but had been close to Antonio Vilar. Morixe was a man who lived through all this, knew his daughter and had worked with them, an issue that was discussed with him at tea time. That is to say, the interest in Vilar's work was refined and directed through him. In conversation with Buschiazzo, in the context of these concerns of ours and Morixe's presence, my proposal to produce a book about Vilar came up, which was totally and enthusiastically supported by him. Unfortunately, the book was published after Buschiazzo passed away.



## La visión de los expertos

### Mabel M. Scarone

transcripto por Carolina Quiroga



Mabel Scarone es arquitecta. Profesora consulta y Profesora Titular de la Materia Introducción a la Preservación y el Reciclaje en la Facultad de Arquitectura, Diseño y Urbanismo de la Universidad de Buenos Aires. Autora del libro "Antonio U. Vilar" y varias publicaciones referentes de la arquitectura argentina: "Arquitectura de la Revolución Industrial", "Revolución Industrial y Equipamiento Urbano", "Tres Asentamientos Rurales", "Eduardo Catalano" (con Jorge O. Gazaneo). Miembro fundador de ICOMOS y DOCOMOMO Argentina.

#### *1. Como tomó contacto con la obra de Vilar?*

Estuvo relacionado con las actividades de investigación que desde 1954-55 desarrollaba en el Instituto de Arte Americano (IAA) que dirigía el arquitecto Mario J. Buschiazzo. El IAA se dedicaba esencialmente a la arquitectura de América y de Argentina, con un énfasis particular en el período de la colonia, del cual Buschiazzo indudablemente era un experto. Yo había empezado con investigaciones en el ámbito del siglo 19 y lo que podía significar la arquitectura Beaux Art. Luego, con Jorge Gazaneo insistimos en abrir caminos: uno por el lado de la arquitectura de la revolución industrial, y en lo que hace a mi actividad, me dirigía particularmente a todo ese período que podemos identificar como el Movimiento Moderno.

En el IAA estaba el arquitecto Héctor Morixe, un caballero y una persona espectacular. Había nacido en 1912 pero había actuado mucho con Antonio Vilar. Morixe era un hombre que vivía todo esto, conocía a la hija y había trabajado con ellos, tema del que se conversaba con él a la hora del té. Es decir que se fui afinando y direccionando el interés por la obra de Vilar a través de él. Conversando con Buschiazzo, en el contexto de estas inquietudes nuestras y la presencia de Morixe, surgió mi propuesta de realizar un libro sobre Vilar que fue total y entusiastamente apoyado por él. Lamentablemente, el libro salió después que Buschiazzo murió.

*2. What do you consider the main values of their work?*

The solution of type cases. I was always impressed about how skilfully he solved the building that on Avenida del Libertador, which he later repeated, how he defined the way it descends on an arcade. Or how he solved the Banco Holandés, Nordiska or any of the apartment buildings in which it proposes integral resources. In all of them, the image is not an exterior pasted plate, since if we make a section of the building, it is a proposal in itself. That is remarkable, not only to interpret it but to support teaching. (fig.1-5)

*3. Which do you consider the most paradigmatic work?*

While I value the series more than the individual examples, I find that the quality of his private house in San Isidro is exceptional. There, he ventures into giving shapes as well as giving types. I also think that the Banco Holandés is of a great quality. It's not easy for me to think of a work and that work makes everything explicit. There is a case that I think is very important. It is not a building but a plan, and it is the Automóvil Club net, because it brings together the typographic resources, the image, the links through a very extensive territorial space. (fig 6-9)

*4. What are Vilar's architecture timeless qualities?*

It came to me to propose writing about Vilar because I was involved in the teaching of architectural design since 1956 as a collaborator for the course guided by Alberto González Gandolfi -partner of Alfredo Casares- and then Eduardo Ellis, where I was Horacio Berreta's assistant professor. There, I was interested in the connection between historical research and the project activity, and that fed it. And I was not wrong. Why was Vilar interesting? Two or three days ago and forty years later, I confess that I reopened the book. Because with a book you can strive, research and produce it but once it is published, you forget about it. The ideas, the interests that this book left behind, remain in you. I went over it again and two fundamental terms emerged which stimulated that research: the publication of the book and the nourishment of teaching. I would say that it still serves in architectural design education nowadays, categorizing Vilar as a type giver and not a form giver. I have referred to these circumstances in terms of the German pioneers, Le Corbusier, etc. But we could also take this to the space in between and today. Clearly, Vilar's great virtue was to generate types, types of forms, with which to freely construct other forms. Not forms like Frank Ghery's, that we accept them as he proposes or leave them because it is difficult to extend them to a concept of urban or city. Vilar, on the other hand, proposed an agreement of pertinent materials and in the solution of type cases.



Fig. 1, 2. La capacidad didáctica del legado de Antonio Vilar. Nordiska Kompaniet (1935) / The didactic capacity of the Antonio Vilar legacy. Nordiska Kompaniet (1935) (1 y 2: reproducido de/ reproduced from: Revista Nuestra Arquitectura, Buenos Aires, Junio 1935)



*5. What are the present challenges for its preservation?*

Something that I did not notice when I wrote the book because I had not yet discovered the real scope of heritage preservation - even if I had acquainted with it I had not involved myself in the discipline and its different categories- is that Vilar represents a very singular case within the ambiance of modern architecture in the world. I do not generalize, but in many places where a glimpse of a modern architecture is made, it is a truly experimental field in all aspects, and the nobility of the technical resources to build it is considered almost secondary. It is so much what is revolutionized -brief, design, space- that the technical aspects give support but do not decant. With Vilar, there is a situation already mentioned in the book, but today, forty years later, I realize that the consequences are important for the preservation of the Modern Movement heritage: Vilar did not act in the void or in a crazy modern experimentation. [...] He is an engineer, he acts with his feet on the ground. He also finds a very suitable context in what the technique offers him because of the high skills of the construction companies he could work with. Terrible conflicts arise in Europe when dealing with the restoration of those pioneering examples made with very experimental technologies. So what should we do, reproduce its fragility? What about authenticity? In contrast, and I am not saying that it does not cause problems since all restoration implies it, but to find works that are the result of a more fitted agreement between the architect's inspiration and the technology in which it could be supported, as those of Vilar's, restoration shows a better opportunity.



Fig. 6,7. Obras destacadas: Casa Antonio Vilar en San Isidro (1937) / Paradigmatic works: Antonio Vilar house in San Isidro (1937). (fotos/photos: Carolina Quiroga)

### 5. Cuáles son los desafíos para su preservación?

Algo que yo no avizoraba al escribir el libro porque no había descubierto el mundo de la preservación del patrimonio -o si lo había contactado no lo había formalizado en una disciplina y sus distintas categorías-, y que descubrí después, es que Vilar representa un caso muy singular dentro del paisaje de la arquitectura moderna en el mundo. No generalizo, pero en muchos de los lugares donde se hace un atisbo de una arquitectura moderna se hace verdaderamente como un campo de experimentación en todos los órdenes y se considera casi secundaria la nobleza de los recursos técnicos con que se concreta. Es tanto lo que se revoluciona -la programación, el diseño, el espacio- que el recurso técnico va en apoyo pero no se decanta. Con Vilar se da una situación ya señalada en el libro, pero hoy a cuarenta años de distancia me doy cuenta, y son sus consecuencias para la preservación del patrimonio en relación al Movimiento Moderno: Vilar actúa no en el vacío o en la loca experimentación moderna. [...] Es ingeniero, actúa con los pies en la tierra y también encuentra un contexto muy apto en lo que le ofrece la técnica por la capacidad que tienen las empresas constructoras que estaban en el medio. Conflictos terribles surgen en Europa al abordar la restauración de aquellos ejemplos pioneros hechos con tecnologías muy experimentales. Entonces qué se hace, se reproduce su fragilidad? Qué pasa con la autenticidad? En cambio, y no digo que no suscite problemas ya que toda restauración lo implica, encontrarse con obras fruto de un acuerdo más ajustado entre la vocación del arquitecto y la tecnología en la cual se podía respaldar como las de Vilar, hoy para quien enfrente su restauración se presenta un mejor cuadro.

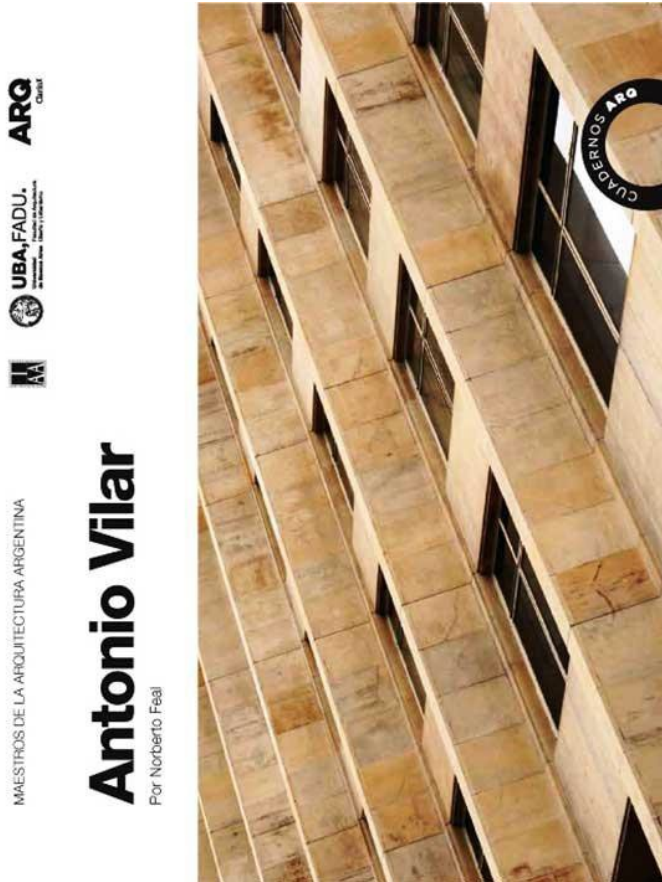


Fig. 8,9. Obras destacadas: Automóvil Club Argentino - Casa Central (1943) y Sede Mar del Plata / Paradigmatic works: Automóvil Club Argentino -Headquarters (1943) and Mar del Plata building (1940)- / (fotos/photos: CQ)

## The experts opinion

### Norberto Feal

transcribed by Carolina Quiroga



Norberto Feal is an architect and historian. Feal is Assistant Professor at Faculty of Architecture, Design and Urbanism of the University de Buenos Aires, where he is also a researcher at the American Art Institute and the Landscape Research Center (FADU UBA). He is Professor at the Faculty of Architecture of the University of Palermo, associate researcher at the University of Miami (2014) and visiting professor at the University of Columbia. He is author of the books "Antonio Vilar. Grandes Maestros de la Arquitectura Argentina" and "Guadalajara, Guías de Arquitectura Latinoamericana".

#### *1. How did you get acquainted with Vilar's work?*

Many years before I went to the university and found out who the Vilar brothers were, as a child, I loved the Automóvil Club buildings. When my parents and I used to stop by the stations, they fascinated me. That was my first approach. Later, I do not remember when I met their work as a student, but I was very attracted to them because my first research topic at the Instituto de Arte Americano was Carlos Vilar. I am very fond of that moment in architecture. Then I discovered that the period did not only concerned the 1930s, but that there was a lot going back and forth. [...]

As a child, there is also another memory: when we were entering Mar del Plata, there were two houses that thrilled me, and later I discovered that they were designed by Carlos Vilar. Then, as Antonio was studied more, when I entered the IAA I began investigating Carlos. And then Carlos drove me back to Antonio.

## La visión de los expertos

### Norberto Feal

transcripto por Carolina Quiroga



Norberto Feal es arquitecto e historiador. Profesor Adjunto de la Facultad de Arquitectura, Diseño y Urbanismo de la Universidad de Buenos Aires. Investigador en el Instituto de Arte Americano y el Centro de Investigaciones del Paisaje (FADU UBA). Profesor titular en la Facultad de Arquitectura de la Universidad de Palermo. Investigador asociado de la Universidad de Miami (2014) y Profesor visitante de la Universidad de Columbia. Autor de los libros, "Antonio Vilar. Grandes Maestros de la Arquitectura Argentina" y "Guadalajara, Guías de Arquitectura Latinoamericana".

#### *1. Como tomó contacto con la obra de Vilar?*

Muchos años antes de entrar a la Facultad y de saber quiénes eran los hermanos Vilar, de niño me encantaban los edificios del Automóvil Club. Cuando con mis padres parábamos en las estaciones, me fascinaban. Esa fue mi primera aproximación. Después, no recuerdo cuando los conocí siendo estudiante, pero efectivamente me atrajo mucho porque mi primer tema de investigación en el Instituto de Arte Americano fue Carlos Vilar. Me gusta mucho ese momento de la arquitectura. Después fui descubriendo que ese período no era solo la década del 30, sino que había mucho hacia atrás y hacia adelante. [..]

De niño también hay otro recuerdo: cuando entrábamos a Mar del Plata había dos casas que me fascinaban, y mucho tiempo después descubrí que fueron proyectadas por Carlos Vilar. Entonces, como Antonio estaba más estudiado, cuando entré al IAA empecé investigando a Carlos. Y después, Carlos me llevó nuevamente a Antonio.

## 2. What do you consider the main values of their work?

I think that Antonio and Carlos Vilar are quite different, within the same activity period. First, there is a considerable age difference. The first work they made together -Carlos recently graduated- is the Banco Popular building, where many interesting issues emerge. By that time, Antonio had troubles with plans, and it took him a long time in his practice to solve them with a beautiful language. Carlos did not, and you can see that at the Banco Popular. From this work on, Antonio turned to a modernization of his architecture. In 1931, the Hindu Club was built and a little earlier the building that Le Corbusier calls the small skyscraper on Ugarteche Street, which -although with many elements of Art Deco- is undergoing a process of modernization. In contrast, Carlos is associated with Alfredo Villegas and has a longer period of historicist architecture with magnificent plans, such as the Mac Donald house in Barrio Parque. Only with his own house, published in 1935, he began to register in the Buenos Aires modernity. Another thing that happens because of an age issue is that Carlos continues designing more time and that leads him to incorporate materials like the gutter roofs in the houses in Mar del Plata. Or give a 70's language to the Coccifi houses.

One important thing is that Antonio works with the idea of the white box, taking out the gaps with the proportion of the first *Corbusierian* period. Carlos is more of a *Loosian* and he "breaks down" the plans. Thus, the volumes of their houses are disaggregated and several elements appear that are being composed. Both investigate with other materials at the same time. When Antonio makes the brick building on Tagle Street, Carlos is also experimenting with brick in houses where he mixes it with the white wall.

## 3. Which do you consider the most paradigmatic work?

Of both, as a group I highlight the houses in Mar del Plata, where there is a very interesting relationship between the modernization of architecture and the use of materials, the link with the landscape and the image of summer life, fantastically solved. In Buenos Aires, I like Carlos Vilar's buildings on the corner of Paraguay and San Martín or Ayacucho Street on Santa Fe Avenue. From Antonio Vilar's work, I point out to the buildings of the Automóvil Club with its three or four typologies: the rationalist one for the big cities, those of the north with tile and stone, those of the south with logs and roofs with larch tiles. All this work is remarkable and also generated in the south, along with Bustillo's work, a type of architecture strongly linked to the landscape. Another wonderful work is the Cafferata. And also his house in San Isidro, a jewel. Any student of architecture or any person with a certain sensibility is thrilled by it.

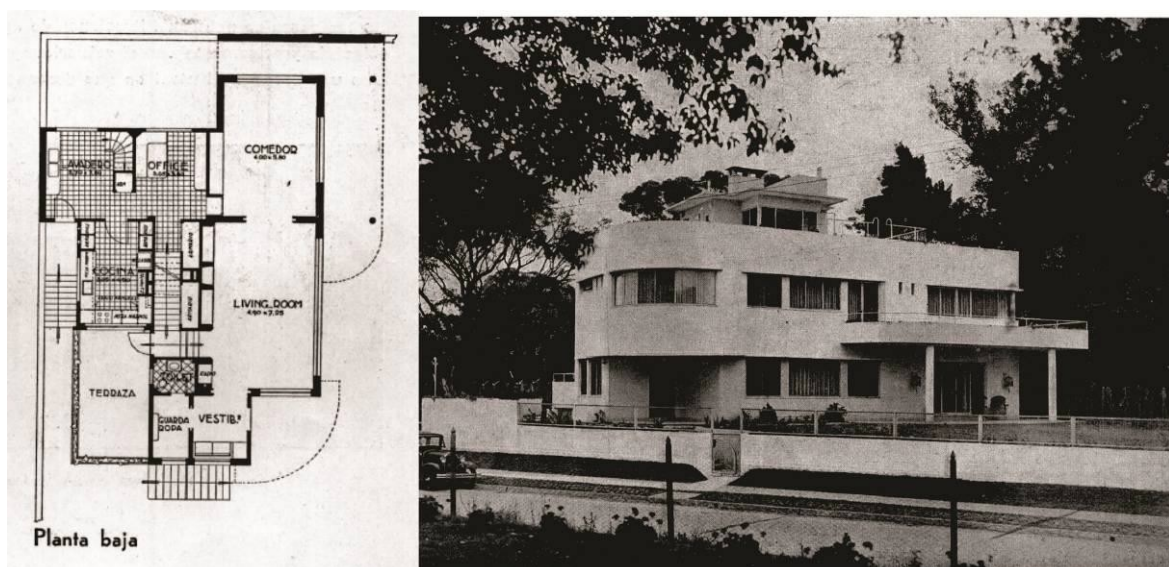


Fig. 1, 2. Diseño de la vivienda: Antonio Vilar. Casa en las barrancas de San Isidro (1934). House design: Antonio Vilar. House in the ravines of San Isidro (1934). (fig. 1, 2: reproducido de/ reproduced from: Revista Nuestra Arquitectura, Buenos Aires, Enero 1934)



## 2. Cuáles considera que son los valores más destacados de la obra?

Creo que Antonio y Carlos Vilar son bastante diferentes, dentro por supuesto de un mismo período temporal. Primero, hay una diferencia de edad bastante grande. La primera obra que hacen juntos -Carlos recién recibido-, es el Banco Popular donde emergen muchas cosas interesantes. Para ese momento Antonio tenía un problema con las plantas y le costó bastante en su carrera resolverlas con una belleza de lenguaje. A Carlos no, y eso en el Banco Popular se nota. A partir de esta obra, lo que hace Antonio es directamente volcarse hacia una modernización de la arquitectura. En 1931 está haciendo el Hindú Club y un poco antes el edificio que Le Corbusier llama el pequeño rascacielos en la calle Ugarteche, que si bien tiene muchos elementos del Art Decó está en un proceso de modernización. En cambio, Carlos se asocia con Alfredo Villegas y tiene un período más largo de arquitectura historicista con unas plantas magníficas, como la casa Mac Donald en Barrio Parque. Recién con su propia casa, publicada en 1935, él empieza a inscribirse en la modernidad porteña. Otra cosa que sucede por un tema de edades, es que Carlos sigue proyectando más tiempo y eso le lleva a incorporar materiales como el canalón en la casa en Mar del Plata. O a tener un lenguaje característico de los años 70 en las casas Coccifi.

Una cosa importante es que Antonio trabaja con la idea de la caja blanca sacándole los vacíos con la proporción *corbusierana* de la primera época. Carlos es más *loosiano* y disgrega las plantas. Así, los volúmenes de sus casas son disgregados y aparecen varios elementos que se van componiendo. Ambos investigan con otros materiales en una misma época. Cuando Antonio hace el edificio en ladrillo de la calle Tagle, Carlos también está experimentando el ladrillo en casas en las que lo mezcla con el muro blanco.

## 3. Cuál considera que es la obra más destacada?

De ambos, como grupo destaco las casas de Mar del Plata donde hay una relación interesantísima entre la modernización de la arquitectura y el uso de los materiales, el vínculo con el paisaje y con la imagen de vida veraniega, resuelto fantásticamente. En Buenos Aires, de Carlos Vilar me gustan mucho sus edificios en esquina como el de Paraguay y San Martín o el de la calle Ayacucho casi avenida Santa Fe. De Antonio Vilar, señalo los edificios del Automóvil Club con sus tres o cuatro variantes: la racionalista para las grandes ciudades, los del norte con teja y con piedra, los del sur con troncos y techos con tejuelas de alerce. Esta obra es fantástica y generó además en el sur, junto con la obra de Bustillo, un tipo de arquitectura vinculada fuertemente con el paisaje. Otra obra es la casa Cafferata que está perfecta. Y también la casa en San Isidro, una joya. Cualquier alumno de arquitectura o persona con cierta sensibilidad, se fascina con ella.

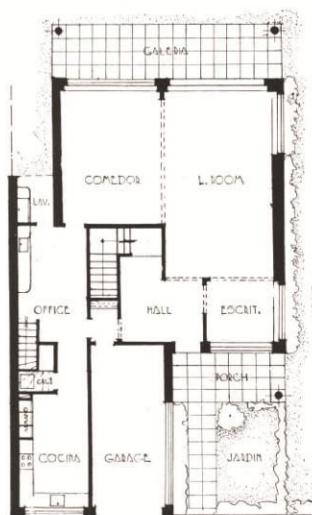


Fig. 3, 4. Diseño de la vivienda: Carlos Vilar. Casa en Flores (1944). House design: Antonio Vilar. House in Flores (1944). (fig. 3, 4: reproducido de/ reproduced from: Revista Nuestra Arquitectura, Buenos Aires, Marzo 1944)

*4. What are Vilar's architecture timeless qualities?*

I think that the most interesting aspect about them is to understand, historically, how they functioned with respect to the clientele they had, how they were architects who responded both to the user's needs and to the cultural and productive conditions and to the strong overlap between production and object produced. As for the teaching of history nowadays, they are fundamental because they are both part of the hard core that modernized Argentine architecture in the 1930s. An important case is the Automóvil Club, where there is a validity of a corporate architecture to the different models of cities, regions. It is one of the most brilliant examples of Argentine architecture.

*5. What are the present challenges for its preservation?*

Their contribution to the modern architectural heritage: magnificent examples from the buildings on Libertador Avenue and Callao that form a complex to a large number of houses. In San Isidro, these houses were modified and have been losing a certain identity when new fences and walls appear. With regard to the city, except the Nordiska building, which was modified, the rest remains in good condition showing what that period was like. On the other hand, at the Automóvil Club several buildings were heavily modified. I hope that there is a policy to recover them.

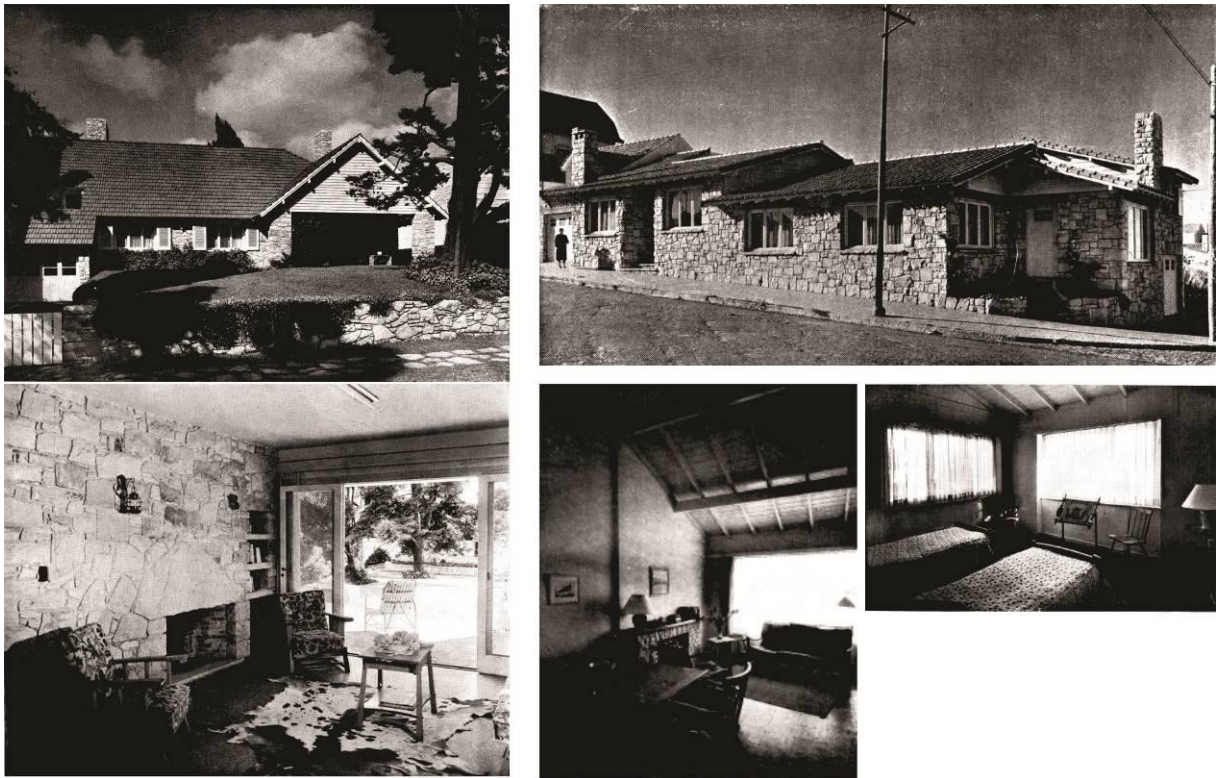


Fig. 5 -9: Obras destacadas: Casas en Mar del Plata de Antonio Vilar y Carlos Vilar./ Paradigmatic works: Houses in Mar del Plata by Antonio Vilar y Carlos Vilar. (fig. 5,6: reproducido de/ reproduced from: Revista Nuestra Arquitectura, Buenos Aires, Abril 1945. fig. 7-9: reproducido de/ reproduced from: Revista Nuestra Arquitectura, Buenos Aires, Mayo de 1946)

*4. Cuál es la vigencia de la arquitectura de Vilar?*

Creo que lo interesante de ellos es entender históricamente cómo funcionaron con respecto a la clientela que tuvieron, cómo fueron arquitectos que respondieron tanto a las necesidades del usuario como a las condiciones culturales y productivas y a la fuerte imbricación entre producción y objeto producido. Para la enseñanza de la historia hoy son fundamentales porque ambos forman parte del núcleo duro que modernizó la arquitectura argentina en los años 30. Un tema importante es el Automóvil Club donde hay una vigencia de una arquitectura corporativa a los diferentes modelos de ciudades, de regiones. Es uno de los ejemplos más brillantes de la arquitectura argentina.

*5. Cuáles son los desafíos para su preservación?*

Su aporte al patrimonio moderno son magníficas piezas desde los edificios sobre avenida Libertador y Callao que forman un conjunto hasta una gran cantidad de casas. En San Isidro, estas casas fueron modificadas y han ido perdiendo una cierta identidad cuando aparecen las rejas y los muros. Con respecto a la ciudad, excepto Nordiska que fue transformado, el resto está en buen estado mostrando lo que fue ese período. En cambio, en el Automóvil Club varios edificios fueron muy modificados. Espero que haya una política que los vaya recuperando.



Fig. 10,11. Obras destacadas: Edificio en la Calle Ayacucho (1945) de Carlos Vilar y el Automóvil Club Argentino de Antonio Vilar. Paradigmatic works: Building in Ayacucho street (1945) by Carlos Vilar and the Automóvil Club Argentino by Antonio Vilar. (fig. 10: reproducido de/ reproduced from: Revista Nuestra Arquitectura, Buenos Aires, Mayo1944, fig.11: ACA Rosario, foto/photo: Carolina Quiroga)

## The experts opinion

### Jorge S. Mele

transcribed by Fernando Couturier



Jorge Mele is an architect. He teaches at the Universidad Católica de La Plata School of Architecture, Universidad de Buenos Aires and Universidad de Belgrano. He has published books like "Clorindo Testa, the imagination as a project"; "10 Argentine architecture firms"; "Latin American Architecture Guides"; and "Ephemeral aesthetics: artistic fugacity in rock culture and the situationists". He has received numerous recognitions and distinctions as a teacher.

#### *1. How did you get acquainted with Vilar's work?*

I first got acquainted with Vilar's work through an uncle of my mother who was a builder and had built an English cottage at La Plata, that was where I first heard Vilar's name. Later, while working with Jorge Gazzaneo and Mabel Scarone and getting to know the book they had published in the 1970s on Vilar at the Instituto de Arte Americano. From there on, an interest in deepening much more what I think it is a persona that poses a remarkable level of balance between engineering and architectural aspects arose. Then, I also remember researching about the Klöckner metallic profiles, which was one of the companies with which Antonio Ubaldo Vilar worked.

#### *2. What do you consider the main values of their work?*

At all times, Antonio Vilar makes contributions; this is something important. There is a probably a not so well-known initial phase when he, working together with Carlos, resort to a kind of modernized neo-Colonial-style: they propose expressions that are related to the contribution of modern languages and the abstraction, it is obvious that that comes from a thinking person; where there is no repetition of models. But it will clearly be in the period of the 1920s and 30's where he will deploy an intellectual growth already based with the interpretations he will make of modern architecture, where one can clearly see contributions such as the Hindu Club and the layouts for rental dwellings, interesting from a typological point of view, because in them he proves to understand the problems of the 8.66 metre wide plot and against the logic of that moment, within an urban legislation that exalts a certain

## La visión de los expertos

### Jorge S. Mele

transcripto por Fernando Couturier



Jorge Mele es arquitecto. Profesor Titular de la Facultad de Arquitectura de la Universidad Católica de La Plata, Universidad de Buenos Aires y Universidad de Belgrano. Publicó libros como “Clorindo Testa, la imaginación como proyecto. 10 Estudios Argentinos”, “Guías de Arquitectura Latinoamericana”, y “Estéticas efímeras, la fugacidad artística en la cultura rock y los situacionistas”. Recibió numerosos reconocimientos y distinciones como docente.

#### *1. Como tomó contacto con la obra de Vilar?*

Tuve contacto por primera vez con alguna obra de Vilar a través de un tío de mi madre que era constructor y que había construido un cottage inglés en La Plata, ahí fue en donde por primera vez conocí el nombre. Posteriormente en los años de trabajo con Jorge Gazzaneo y Mabel Scarone, tomé conocimiento del libro que habían editado en los años 70 sobre Vilar en el Instituto de Arte Americano. De ahí surgió un interés en profundizar mucho más lo que yo creo que es una figura que plantea un notable nivel de equilibrio entre los aspectos ingenieriles y los arquitectónicos. Recuerdo también haber analizado el trabajo con las perfilerías de Klöckner que era una de las empresas con las cuales se movía Antonio Ubaldo Vilar.

#### *2. Cuáles considera que son los valores más destacados de la obra?*

Antonio Vilar en todo momento tiene aportes; esto es algo importante. Hay una primera fase probablemente no tan conocida, que es cuando él con Carlos trabajando hace una suerte de arquitectura neo colonial modernizada, donde plantean inflexiones que están relacionadas con el aporte de los lenguajes modernos y la abstracción donde uno ve que ya hay una persona pensante; donde no hay repetición de modelos. Pero sí, claramente va a ser en el período de los años 20 y 30 donde él va a desplegar un crecimiento intelectual ya basado en las traducciones que va a hacer de la arquitectura moderna, donde uno puede ver claramente aportaciones como el Hindú Club, los proyectos de las casas de renta que son

densification, sacrificing the courtyard's air and light, he proposes a quite meaningful hypothesis: to work on such a plot by raising an urban architecture "in mute", seeking for no eloquent gestures or arbitrary gestures, but aiming at defining an urban tissue.

Another interesting aspect is the development of the Vilar's floor plans (Fig.1); they are very precise and fitted to the activities that had to be solved. He overcame previous Academic solutions, that is, the large alignments or the architectures that are not necessarily related to academic traditions such as the "casa chorizo". Still, there is always a regulation principle in his architecture. There are always some rules that he keeps working on, that he will implement in his project's development. This is important, because we consider him as an architect that perfectly balances the architectural qualities with the technical ones, and who knows about both. Vilar is not a great theoretician, although he wrote an important manifesto on modern architecture in Buenos Aires and that is worth the recognition of Le Corbusier to him. Vilar has a sober production and a ubiquitous understanding of every problem he had to solve in architectural terms.

### 3. Which do you consider the most paradigmatic work?

The Churruca Hospital is a remarkable example of a way to understanding the development of health architecture based on the new medical knowledge; that is clearly expressed in the floor plan layout and the internal circulation, separating the doctor's offices from inpatient's rooms. There is an adaptation to the local logics that had a strong imprint from the hygienists physicians. Our modern architectural culture largely feels embedded, without being invaded, by hygienists doctors, by a need for neatness and a need to put in relation rooms and areas with the best health and environmental conditions. It seems to me that it is a highly emblematic building in many aspects and a good example of Vilar's architecture significance, by morphology, scale, and also by the social sense of his architecture. This is my first option. Another great project, I think is the A.C.A. system, the Automovil Club Argentino, which also highlights another of his professional characteristics: the ability to work together with other people in a team and to work individually. (...) The building of the A.C.A. headquarters is remarkable because it reveals a certain search. First, it is linked to a process of construction of Argentina, which begins to get connected not through the railway but through roads; and then, the importance that the presence of the car begins to have for all of us.

Last but not least, his house at San Isidro is no doubt another outstanding work. I remember when Manfredo Taffuri came to Argentina and we toured him around to see architecture. He found that house amazing for its suggestive implantation. This principle of free semi floor plan of the house is clearly one of those aspects we should preserve. It should not be lost in any way; and we can clearly continue learning from it and also from its location, sunlighting, functions, section details, a whole series of design problems with which one faces permanently.

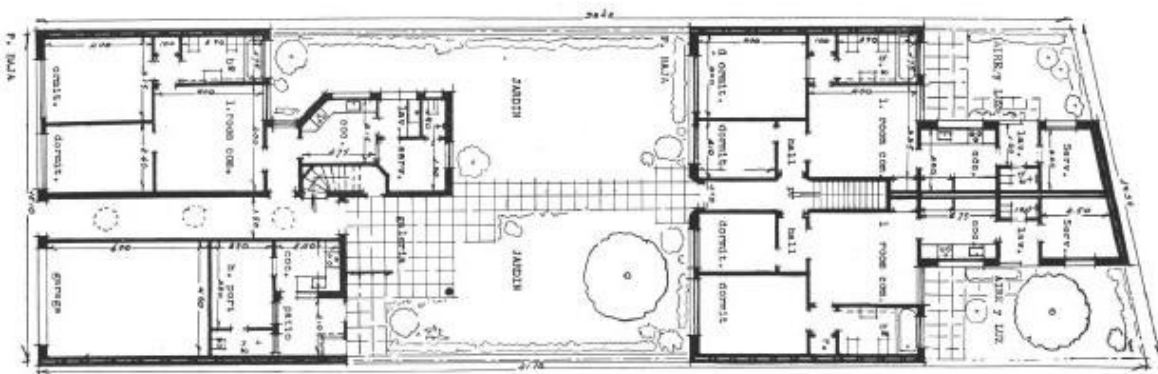


Fig. 1. Departamentos en Villa Urquiza – Carlos Vilar (1937). Dwelling house at Villa Urquiza – Carlos Vilar (1937): reproducido de/ reproduced from: Revista Nuestra Arquitectura, Buenos Aires, Octubre 1937

interesantísimos desde el punto de vista tipológico, porque él entiende la problemática de los terrenos de 8.66 entre medianeras y frente a las lógicas de ese momento, de un código en el cual se exaltaba una cierta densificación tomando los patio de aire luz, él plantea una hipótesis muy válida, de trabajar en ese lote y plantear dentro de sus características una arquitectura urbana en sordina, que en ningún momento busca tener gestos elocuente o gestos arbitrarios, sino que ayuda a constituir un tejido.

Otro factor interesante es el desarrollo de las plantas de las obras de Vilar (Fig.1); son muy precisas y ajustadas a las actividades que tenía que resolver. Ya había superado aquellas resoluciones “académicas”, si se quiere, de las grandes enfiladas o de las arquitecturas no necesariamente relacionadas con las tradiciones académicas como por ejemplo las casas chorizos, pero siempre hay un principio de normatividad en su arquitectura, siempre hay algunas reglas que él va a seguir trabajando, implementando en su desarrollo proyectual. Esto me parece importante porque a Vilar lo ubicamos como un arquitecto que balancea perfectamente las cualidades arquitectónicas con las cualidades técnicas, y que conoce de ambas, o sea, claramente no es un gran teórico, aunque en su momento escribe un manifiesto importante sobre la arquitectura moderna sobre todo en Buenos Aires y que le vale el reconocimiento de Le Corbusier. Vilar era sobrio en su producción y ubicuo en el entendimiento de cada uno de los problemas que tenía que acceder y resolver en términos arquitectónicos.

### *3. Cuál considera que es la obra más destacada?*

El Hospital Churruca es un modelo notable de una forma de entender el desarrollo de la arquitectura sanitaria en función de los nuevos conocimientos médicos. Eso se manifiesta, claramente en la organización de la planta, la forma de resolver la ubicación de la circulación interna, separando consultorios de locales de internación. Podríamos decir que en el mundo en ese momento había otros arquitectos que habían trabajado el tema sanitario, pero hay una adecuación a las lógicas locales en las que habían tenido una fuerte impronta los médicos higienistas. Nuestra cultura arquitectónica moderna en gran medida se siente embebida, sin ser invadida, por los médicos higienistas, de una necesidad de pulcritud, de una necesidad de poner en relación el problema de las disposiciones de espacios con las mejores condiciones ambientales de salubridad. Me parece que es un edificio altamente emblemático en muchos sentidos y caracterizador de la significación que ha tenido su arquitectura, por volumen, por escala, por el sentido social también de su arquitectura; yo tomaría ese ejemplo.

La otra gran obra me parece que es el conjunto del A.C.A., el Automóvil Club Argentino, que también pone de relieve otro perfil: la capacidad de trabajar individualmente y en equipo. El edificio central del A.C.A. es notable porque revela una cierta búsqueda; primero que está vinculado con un proceso de construcción de una Argentina que empieza a territorializarse no a través del ferrocarril sino a través de los caminos, de todo lo que es vial; y la importancia que comienza a tener para nosotros la presencia del automóvil.

Y finalmente, la casa Vilar en San Isidro obviamente. Recuerdo que cuando vino Manfredo Taffuri lo llevamos a pasear y ver arquitectura. Se quedó maravillado con esa casa que le resultaba muy sugerente por la implantación. Este principio de semi planta libre que tenía; es claramente una de esas gemas que hay que conservar, que no la perdería de ningún modo; y de la cual se puede seguir aprendiendo claramente: situaciones locales, asoleamiento, distribución de las funciones, adecuaciones del corte, toda una serie de problemáticas que son de proyecto con las cuales uno se enfrenta permanentemente.

*4. What are Vilar's architecture timeless qualities?*

The Vilar's legacy significance has to be updated. (...) It is not that everything that happened in the past is better, but there are lessons that should not be forgotten and need to be updated, meaning, when one works with certain architectural styles that have somehow been overcome in time, perhaps the most interesting lesson is the interpreting of the essential concepts that can be transferred to the present day.

There is a historiographic legacy that is unavoidable. One cannot omit Vilar when it comes to understanding the Argentinean architecture development in its contemporary phase.

His other legacy comes from the design and project perspective. A student who takes Vilar as reference nowadays, if he copies just the shape, he is mistaken because it is a superficial approach. I understand that his legacy is related to the way architectural problems are understood and with the essential matters, or what some people call the modern architecture permanent issues, those related to the structure, with the scales of the spaces, with the adaptations to the uses and function. It is possible to translate them into the current technical and social problems, to understand the logic and procedures of projects to adapt to certain kinds of practices.

*5. What are the present challenges for its preservation?*

I think that we must overcome the condition of architecture's camouflage, that condition which does not enable us to see the deeper issues. At some point, Eisseman had spoken of deep structures in architecture. The challenge is to find which those deep structures are -and it happens to us with this architectural conception-, we must understand this dual vision and unravel the contents of this dual vision. One thing is the appearance, how the building is shown, its character, and another thing are all the decisions that make its sense of architecture, which goes far beyond the appearance. The appearance would be an emergency condition, but not necessarily of the work quality management.



#### *4. Cuál es la vigencia de la arquitectura de Vilar?*

Hay que actualizar el significado del legado de Vilar. No es que todo pasado sea mejor, pero sí hay lecciones que no hay que olvidar y hay que actualizarlas, es decir, cuando uno trabaja con ciertas arquitecturas que de alguna manera han sido superadas en el tiempo, quizás la lectura más interesante es la de interpretar los conceptos esenciales que pueden ser trasvasados a la actualidad.

Hay un legado historiográfico que es ineludible. Uno no puede pasar por sobre Vilar cuando trata de comprender como ha sido desarrollada la arquitectura argentina en su fase contemporánea.

El otro es el legado desde el punto de vista proyectual. Un alumno que hoy toma como referente a Vilar, si copia la forma se equivoca, porque justamente se queda en la superficie. Entiendo que su legado está relacionado con la forma de entender los problemas de la arquitectura y los problemas esenciales o lo que algunos llaman los temas permanentes de la arquitectura moderna que están relacionados con la estructura, que están relacionados con las escalas de los espacios, las adaptaciones a los usos, pero es posible traducirlos a las problemáticas técnicas y sociales actuales, entender las lógicas y procedimientos de proyectos para adaptarse a determinado tipo de prácticas.

#### *5. Cuáles son los desafíos para su preservación?*

Creo que hay que superar la condición de camuflaje de la arquitectura, esa condición que no nos impide ver lógicas que son más profundas. En algún momento Eisseman había hablado de estructuras profundas en la arquitectura, encontrar cuáles son esas estructuras profundas y con esa concepción arquitectónica nos pasa eso, es decir, tenemos que poder comprender esta doble mirada y deslindar justamente los contenidos de esta doble mirada. Una cosa es la apariencia, como aparece la obra, su carácter y otras cosas son todas las decisiones que hacen a la "arquitecturalidad", que va mucho más allá de la apariencia, en la cual la apariencia sería una condición de emergencia, pero no necesariamente de la gestión de calidad de la obra.

## Carlos Vilar Castex's review

transcribed by Fernando Couturier



Antonio U. Vilar (1888-1966)



Carlos M. Vilar (1891-1986)

Carlos Vilar Castex is an architect and regatta's competitor, son of Carlos and nephew of Antonio Vilar. As an architect, he worked with his father and then started a private practice together with his brother Jorge, "Vilar Castex architects". During 1959 and 1960 he made a short teaching experience at the School of Architecture (University of Buenos Aires). As a sport-man, he and his brother Jorge were twice yachting world champions on Snipe (1948 y 1951) and obtained several other awards, including the 1980 Konex Prize's diploma on merit.

## La visión de Carlos Vilar Castex

transcripto por Fernando Couturier



Carlos Vilar Castex es arquitecto y regatista, hijo de Carlos y sobrino de Antonio Vilar. Como arquitecto, trabajó un tiempo con su padre y luego conformó con su hermano Jorge el estudio "Vilar-Castex arquitectos". Entre 1959 y 1960 hizo una breve experiencia docente en la cátedra Rivarola de la Facultad de Arquitectura de la Universidad de Buenos Aires. Como deportista, él y su hermano Jorge fueron campeones mundiales de yachting en la categoría Snipe en 1948 y 1951, y también lograron otros títulos. Por ese recorrido recibió un diploma al mérito en los premios Konex de 1980.

My uncle and my father started studying engineering at the Universidad de La Plata, because at that moment there was no School of Architecture yet. They both wanted to be architects. My father was able to graduate as an architect. Antonio, who was an engineer, was appointed Honorary Architect at the Sociedad Central de Arquitectos.

When graduated, Antonio worked as a land surveyor; and took my father with him to work as his assistant.

Antonio was a very hard worker while my dad was more bohemian, a sportsman, rode on horseback, jumped, played and competed in tennis, sailed, swam (...). As an architect, he could relate more the aesthetic to the functional part, it was easier for him; Antonio was more a technician. Despite these differences, the two were respectful of each other. They had different characters; Antonio was a hard worker; my dad was quieter.

For the "decent minimum housing" as he called it, Antonio grabbed my brothers and I told us "let's build those houses," and we did it! We did everything, from unloading the truck that brought the materials until finishing them. They were settled at the Hindu Club.

Among the Works done together, the Banco Popular Español (Fig. 1) had a modern layout plan, although I believe they had certain requirements of making a classic style building. On the exterior, it was done in that architectural style, but the interior was totally modern, efficient. Another project where my father worked with Antonio was the Hospital Churrucá, which I think was outstanding.

When he was doing the Autómovil Club Argentina (Fig. 2) filling stations my uncle had two cars. He would alternate them: while one was being arranged and prepared he would use the other one. He even used to write while driving. He knew a lot about mechanics.

Antonio was very interested in Le Corbusier's work. He once took him to Mar del Plata in winter and Le Corbusier swam in the sea in winter. And I know they once appeared together in Dad's studio.

Among their projects, from Antonio I very much like his house in San Isidro (Fig. 3,4), the one on Rivera Indarte St. just in the corner with Roque Sáenz Peña St.; regarding my dad, I like the one on Figueroa Alcorta Avenue



Fig. 1,2. Banco Polular Español y Sede Central del Automovil Club Argentino. Popular Español Bank and Automovil Club Argentino Headquarters. Foto / Photo: Fernando Couturier 2012 - 2015

Mi tío y mi padre empezaron ingeniería en la Universidad de La Plata, porque entonces no existía allí una facultad de arquitectura. Los dos querían ser arquitectos. Mi padre pudo recibirse de arquitecto. A Antonio, que era ingeniero, lo nombraron Arquitecto Honorario de la Sociedad Central de Arquitectos.

Al principio, cuando se recibió, Antonio trabajó de agrimensor; y lo llevaba a papá de ayudante.

Antonio era una máquina de trabajar, papá era más bohemio, deportista, andaba a caballo, saltaba, jugaba y competía en tenis, navegaba, nadaba (...). Como arquitecto, pudo relacionar más la parte estética con la funcional, le salía más fácil; Antonio era más técnico. A pesar de esas diferencias, se respetaban mucho los dos. Eran de carácter diferente; Antonio era una máquina, papá era más tranquilo.

Para la “vivienda mínima decente” como la denominó, nos agarró a mis hermanos y a mí y nos dijo “vamos a armar las casas”, y armamos las casas! Desde descargar el camión que traía las chapas hasta terminarlas. Estaban en el Hindú Club.

De las obras que hicieron juntos, el Banco Popular Español (Fig. 1) tenía una planta moderna, aunque creo que tenían ciertas exigencias de hacer un edificio clásico. Exteriormente estaba muy bien hecho en el estilo, pero interiormente era totalmente moderno, eficiente. Otra obra en la que trabajó mi padre con Antonio es el Hospital Churruca, que pienso que fue revolucionario.

Cuando hacía las estaciones de servicio del A.C.A. (Fig. 2) mi tío tenía dos autos. Los alternaba: mandaba a arreglar uno, y mientras uno se lo preparaban, iba con el otro. Hasta escribía mientras manejaba. Y sabía mucho de mecánica.

A Antonio siempre le interesó la obra de Le Corbusier. Una vez lo llevó a Mar del Plata en invierno y Le Corbusier se bañó en el mar en invierno. Y sé que una vez aparecieron juntos por el estudio de papá.

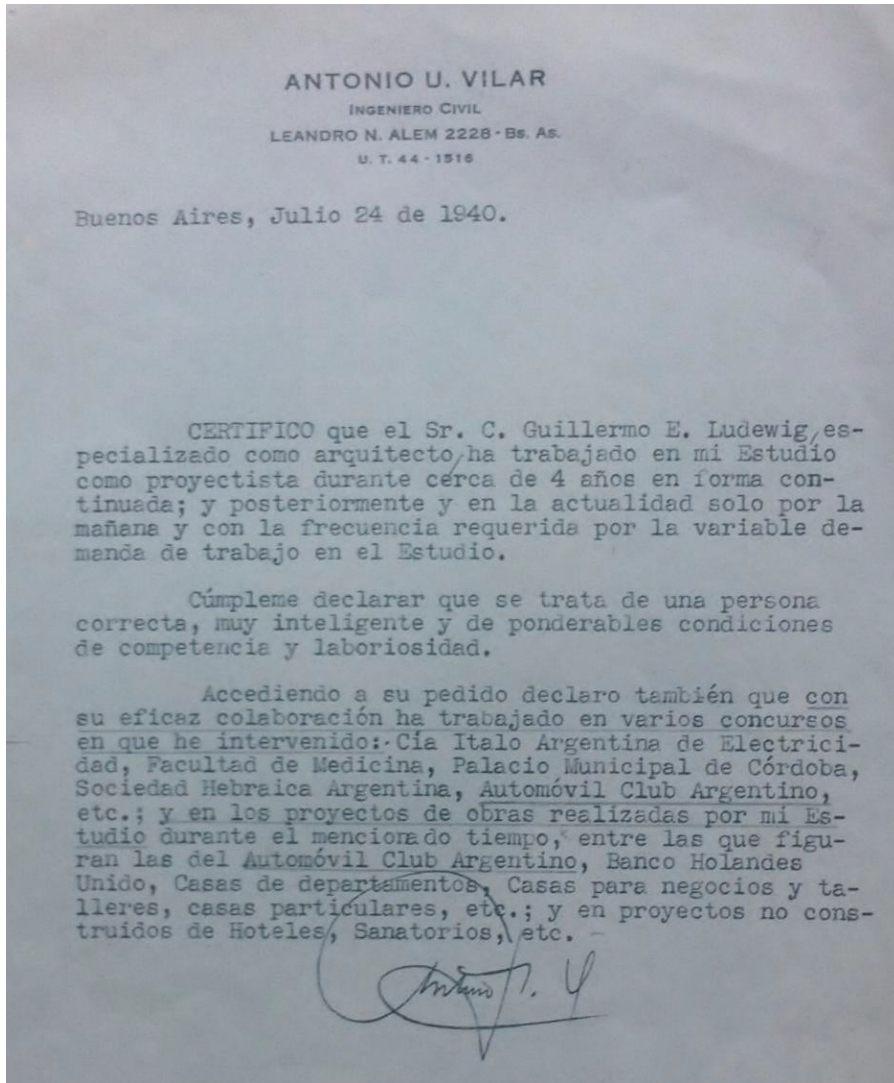
De las obras de cada uno, de Antonio me gusta mucho su casa en San Isidro (Fig. 3,4), la de Rivera Indarte y Roque Sáenz Peña; de papá me gusta la de la Av. Figueroa Alcorta.



Fig. 3,4. Casa Vilar – San Isidro / Vilar House – San Isidro. Foto / Photo: Fernando Couturier 2015

## Andrés Ludewig and Ana María Mancasola's review

transcribed by Fernando Couturier



Andrés Ludewig (AL) is an architect and son of the German architect Willi Ludewig, who collaborated along several years with Antonio Vilar. His wife, Ana María Mancasola (AMM), also an architect, worked with Willi Ludewig for some time and they both shared their memories and reflections about Antonio Vilar's collaborator.

## La visión de Andrés Ludewig y Ana María Mancasola

transcripto por Fernando Couturier



Andrés Ludewig (AL) es arquitecto e hijo del arquitecto alemán Willi Ludewig, quien colaboró varios años con Antonio Vilar. Su esposa, Ana María Mancasola (AMM), también arquitecta, trabajó con su padre algunos años y entre ambos aportaron sus recuerdos y reflexiones sobre el colaborador de Antonio Vilar.

My father was at the Bauhaus they day it opened. He arrived at the Bauhaus, spent some time there and then left. He said "I have to go" and left. He then went to an institute where there was a dance apprenticeship. I asked my father what was on his mind, he wanted to get into all that he could (AL).

He was obviously very much aligned with the concept and the vision of the Bauhaus, seeking the integration of all expressive forms. (AMM)

My father met Vilar through a relative of ours who worked at C.A.D.E. (Compañía Alemana de Electricidad). Fifteen days after his arrival in Buenos Aires, he began to work with him. Among the first projects my father worked on with Vilar, it was the Hospital Churruca. Hospitals are the most difficult issues in architecture because they are constantly changing; maybe my father was wrong and did it for a hundred years later! (AL)

If Andrés' father could work with Vilar, it was of course because he brought a specific knowledge from Europe, a certain vision of architecture that matches with that of Vilar. They coincided in the same path. I think that Willi's alignment with Vilar was probably a consequence of having a very similar view of architecture and that he gave Vilar a lot of encouragement, but this does not mean that Vilar started at that precise moment. (AMM)

Another of the projects in which my father took part of, was the Automóvil Club Argentino (A.C.A.) stations net. You already know the A.C.A. signal, it was originated from this idea (Fig. 1, 2, 3) (AL)

He also collaborated with other local architects and did some works on his own. The Levy House at La Lucila neighbourhood is the most rationalist house my father designed in Argentina. The main facade is a screen with doors and windows and this is what you see from behind, which is now no longer seen because everything is surrounded by trees, houses and so on. It is located over the slope of La Lucila. (AL)

When the Italian architectural critic Luciano Patetta was in Buenos Aires, he came to see me and said, "I am amazed at the rationalist architecture heritage you have in Buenos Aires, no city throughout Europe has such a rationalist architecture heritage as you can find in here". I do not say ninety percent, but almost it, was built by Vilar (...) he invaded nearly the whole country through the Automobile Club (A.C.A.). (AMM)

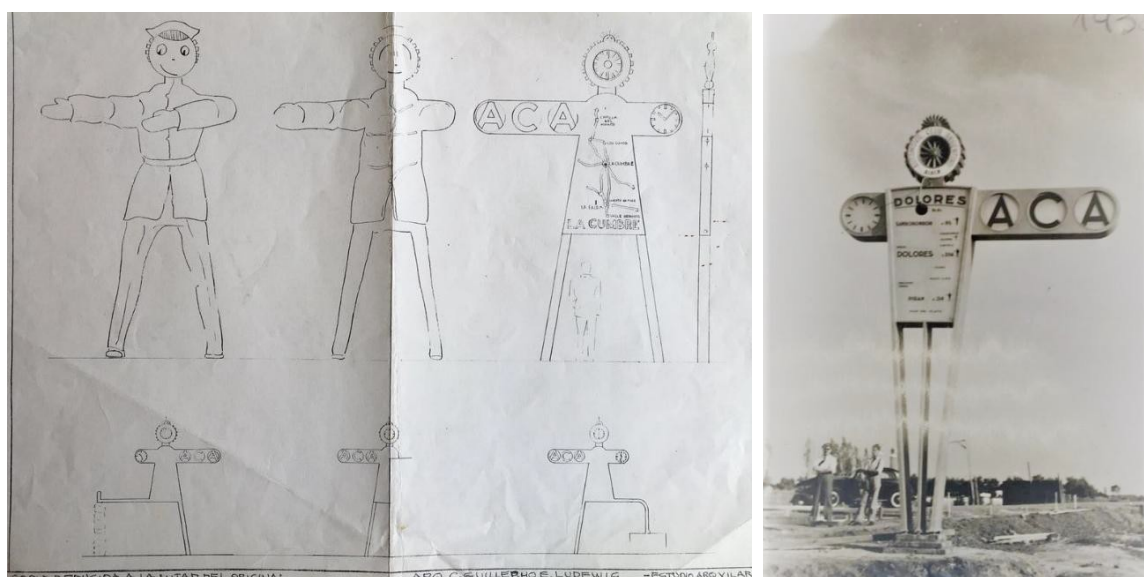


Fig. 1,2. Cartel del Automóvil Club Argentino. Automóvil Club Argentino signal. Imágenes facilitadas por el Arq. Andrés Ludewig. Images provided by architect Andrés Ludewig.



Mi padre estuvo en la Bauhaus el día que se inauguró. El llegó a la Bauhaus, estuvo un tiempo ahí y después se fue. Dijo “yo me tengo que ir” y se fue. Fue a un instituto donde había una escuela donde había un aprendizaje de baile. Le pregunté a mi padre cómo era el tema, él quería meterse en todas las cosas que podía. (AL).

Evidentemente estaba muy en coincidencia con el concepto de la Bauhaus, la visión de la Bauhaus, es decir la integración de todas las formas expresivas. (AMM)

A Vilar lo conoció a través de un pariente nuestro que trabajaba en la CADE y a los quince días que llegó acá empezó a trabajar con él. La primera obra en la que participó fue el Hospital Churruca. El tema de hospitales es el tema más difícil en arquitectura porque cambia constantemente, por ahí mi padre se equivocó y lo hizo para cien años después! (AL)

Si el padre de Andrés pudo trabajar con Vilar; fue por supuesto porque el traía una determinada carga de Europa, una determinada visión de la arquitectura y coincide con la de Vilar, coincidieron en el mismo camino. Yo creo que el alineamiento de Willi con Vilar, era consecuencia de que tenía una visión muy similar de la arquitectura probablemente y eso le dio mucho impulso Vilar, pero no quiere decir que Vilar empezó ahí. (AMM)

Otra de las obras en las que participó fue en las estaciones del ACA. El cartel del ACA ya lo conocen, y esto surgió de acá. (Fig.1,2,3) (AL)

También colaboró con otros arquitectos del medio local y tuvo algunas obras propias. La casa Levy, en La Lucila, es la más racionalista que hizo mi padre en la Argentina. El frente es totalmente una pantalla con puertas ventanas y esto es lo que se ve de atrás, que ahora no se ve más porque esta todo rodeada de árboles, casas y demás. Está ubicada en en la parte alta de La Lucila. (AL)

Cuando estuvo en Buenos Aires Luciano Patetta, el crítico italiano, me vino a ver y me dijo: “arquitecta estoy asombrado del reservorio de arquitectura racionalista que tienen en Buenos Aires, en todo Europa no hay una ciudad que tenga el reservorio de arquitectura racionalista que hay acá”. No te digo el noventa por ciento, pero cerca, lo impuso Vilar (...) invadió todo el país a través del Automóvil Club. (AMM)



Fig. 3. Bosquejos preliminares de la sede central del Automóvil Club Argentino. Automóvil Club Argentino headquarters preliminary sketches. Imágenes facilitadas por el Arq. Andrés Ludewig. Images shared by architect Andrés Ludewig.